



Botschaft von Japan

Neues aus Japan Nr. 198 | Mai 2021

Allgemein

Notizen aus der Redaktion



Der alte Name für den Monat Mai in Japan lautet 皐月 *satsuki* und soll eine Kurzform für *sanaetsuki* sein, was „Reispflanzmonat“ bedeutet. Um etwas ernten zu können, muss man in der Regel zuerst etwas säen, und das gilt nicht nur in der Landwirtschaft, sondern im übertragenen Sinn auch für die Beziehungen zwischen Menschen und Ländern. Und so konnte sich Außenminister Motegi freuen, dass er bei einer Gesprächsrunde mit Persönlichkeiten, die sich seit langem für den Austausch zwischen Japan und Deutschland engagieren, in gewisser Weise das „ernten“ konnte, was andere vor ihm gesät hatten. Zugleich bilden die zahlreichen Aktivitäten, die in beiden Ländern im Rahmen des diesjährigen Jubiläums „160 Jahre Freundschaft Japan-Deutschland“ unternommen werden, die Saat für die Zukunft der bilateralen Beziehungen. Wir wünschen gute Unterhaltung beim [Video mit der Gesprächsrunde des Außenministers \(https://www.youtube.com/watch?v=t_0UZYDBo80\)](https://www.youtube.com/watch?v=t_0UZYDBo80).

Kontakt:
Botschaft von Japan
Abteilung für Kultur und Öffentlichkeitsarbeit

Hiroshimastr. 6
10785 Berlin
Tel.: 030/21094-0
Fax: 030/21094-228
E-mail: magazin@bo.mofa.go.jp